

vôi tôi *d* 熟石灰

vối *d* [植] 水榕

vội *t* 匆忙, 慌忙: đi vội 匆匆去

vội vã *t* 匆忙, 急忙, 慌忙, 草率, 仓促: vội vã bỏ chạy 慌忙逃跑

vội vàng *t* 急忙, 匆忙: vội vàng ra cửa đón khách 急忙到门口迎客

vội vội vàng vàng 匆匆忙忙

vôn (volt) *d* [电] 伏特: nghìn von 千伏

vòn vã *t* 殷勤, 热情

vòn vập=vòn vã

vốn, *d* ① 资金, 资本: vốn to 资本雄厚 ② 本钱, 本金, 本事: Người là vốn quý nhất. 生命是最宝贵的财产。

vốn, *p* 原本, 本来, 素来: Nó vốn sáng trí. 他天生聪明。

vốn có *p* 原有, 固有, 素有: Dân tộc ta vốn có truyền thống cách mạng vẻ vang. 我们的民族素来有着光荣的革命传统。

vốn cổ đông *d* 股东资金

vốn cổ phần *d* 股份资金

vốn cố định *d* 固定资金, 固定资产

vốn danh nghĩa *d* 注册资金

vốn dĩ *p* 一贯, 向来, 本来: Người vốn dĩ thật thà. 他一贯老实。

vốn dự phòng *d* 备用资金

vốn đăng kí=vốn danh nghĩa

vốn điều lệ *d* 参股资金

vốn đọng *d* 资金冻结, 积压资金

vốn hoạt động *d* 活动资金

vốn lãi *d* 本利, 本息

vốn liếng *d* 资本, 本钱, 资金

vốn luân chuyển *d* 周转资金

vốn lưu động *d* 流动资金

vốn nước ngoài *d* 外国投资

vốn pháp định *d* 法定资金

vốn phát hành *d* 上市资金

vốn nhà *d* [口] 本钱

vốn nhàn rỗi *d* 闲置资金

vốn nổi *d* 游资

vốn sẵn *p* 素有, 天生就有

vốn sống *d* 生活经验

vốn thực hiện *d* 到位资金

vốn tự có *d* 自有资金

vốn vay *d* 贷款

vòng, *d* ① 垅, 行: đánh vòng 起垅 ② 虹: cầu vòng 彩虹

vòng, *đg* (快速地) 长大: Lợn vòng lên trông thấy. 猪看得见般地长大。

vòng, *đg* ① 弹起, 抛高: Cái banh chạm đất vòng lên. 球掉地上弹起来。② 颠簸: Xe chạy đường gồ ghề bị vòng mạnh. 车子在坑坑洼洼的路上颠簸前进。③ 卷起, 拱起

vồng *t* 翘高的: Tóc buộc vồng. 头发绑翘起来。

vồng=vồng

vơ, *đg* ① 搂, 捞, 扒拉: vơ cỏ 搂草 ② 揽: Cái gì cũng vơ vào. 什么都往自己身上揽。

vơ, *t* 胡乱, 漫不经心的, 毫无根据的: hỏi vơ 胡乱地问

vơ bèo gạt tép 七零八碎的什么都捡

vơ đũa cả nắm 眉毛胡子一把抓; 不加区别, 一棍子打死

vơ vào *đg* 聚敛, 捞取: Thấy cái gì cũng muốn vơ vào cho mình. 看到什么都想捞回家。

t (做事) 毛糙, 随便: Ăn vơ vào mấy bát cơm rồi đi ngay. 随便吃几碗饭就走了。

vơ vẩn=vẩn vơ

vơ vát=vát vường

vơ vét *đg* 搜刮, 聚敛, 榨取, 盘剥: vơ vét của dân 搜刮民脂民膏

vờ, *d* [动] 蜉蝣

vờ, *đg* 假装, 佯装: vờ như không biết 假装不知道

vờ điên giả dại 装疯卖傻

vờ vẩn=vờ vĩnh

vờ vĩnh *đg* 装糊涂, 装傻, 装呆: Đã biết rồi lại còn vờ vĩnh. 都已经知道了还装糊涂。